

**KMTC**  
LINE

KOREA MARINE TRANSPORT CO.,LTD.

高麗海運ジャパン株式会社

KMTC (JAPAN) CO.,LTD

東京 03 (3500) 5051

大阪 06 (6243) 1661

e-KMTC

<http://www.ekmtc.com>

2019 年 10 月 吉日

お客様各位

高麗海運ジャパン株式会社

**LSS(Low Sulphur Fuel Surcharge)導入のご案内**

拝啓 貴社ますますご盛栄のこととお慶び申し上げます。

平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、2020 年 1 月 1 日より IMO（国際海事機関）における MARPOL 条約に基づき、低硫黄燃料規制が強化されます。本規制により船舶燃料油の硫黄含有率の上限を現行の 3.5% から 0.5% までその規制値が引き下げられます。弊社としましては、本規制遵守に伴い発生する大幅なコスト増にあたり、2019 年 11 月 1 日より下記のとおり LSS(Low Sulphur Fuel Surcharge)を導入させて頂く事となりましたのでご案内申し上げます。

敬具

記

- 1) 適用開始日：2019 年 11 月 1 日出港船より
- 2) 支払地：海上運賃支払地
- 3) 適用料率：以下参照（本年一か月毎、来年は四半期毎の見直しとなります）
- 4) リーフター貨物は DRY の 1.5 倍の料率となります（尚、端数につきましては全て繰り上げとなります）
- 5) 中国及び香港については現行料率から以下と差し替えとなります。
- 6) 韓国については別途あらためてご案内致します。
- 7) OT/FR/TK につきましては DRY と同じ料率となります。

## □ November LSS Tariff

Trade		Tariff (TEU/Dry)
Intra Asia	Region 1	\$45
	Region 2	\$75
India (IN/PK/LK/BD)	輸出	\$165
	輸入	\$85
Middle East (AE/SA/IQ/KW)	輸出	\$175
	輸入	\$90

## □ Region table of Intra Asia

POD POL	JP	CN	RU	TW	HK	PH	VN	KH	TH	SG	MY	ID	MM
JP		R1	R1	R1	R1	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2
CN	R1		R1	R1	R1	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2
RU	R1	R1		R1	R1	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2
TW	R1	R1	R1		R1	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2
HK	R1	R1	R1	R1		R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2
PH	R2	R2	R2	R2	R2		R1	R1	R1	R1	R1	R1	R1
VN	R2	R2	R2	R2	R2	R1		R1	R1	R1	R1	R1	R1
KH	R2	R2	R2	R2	R2	R1	R1		R1	R1	R1	R1	R1
TH	R2	R2	R2	R2	R2	R1	R1	R1		R1	R1	R1	R1
SG	R2	R2	R2	R2	R2	R1	R1	R1	R1		R1	R1	R1
MY	R2	R2	R2	R2	R2	R1	R1	R1	R1	R1		R1	R1
ID	R2	R2	R2	R2	R2	R1	R1	R1	R1	R1	R1		R1
MM	R2	R2	R2	R2	R2	R1	R1	R1	R1	R1	R1	R1	

ご不明な点は弊社カスタマーサービスにお問い合わせをお願い致します。

TEL：（東京）03-3500-5051， TEL：（大阪）06-6243-1661

以上